

4 Rengjöring av tastaturet

- Slå av den stasjonære/bærbare PC-en eller skill forbindelsen.

MERK! Aggressive rengjøringsmidler og væsker kan skade tastaturet

- Ikke bruk løsemidler som bensin eller alkohol til rengjøringen, og heller ikke skurende midler eller skuresvamber.
- Forhindre at det kommer væske inn i tastaturet.
- Ikke fjern tastetoppene fra tastaturet.

- Rengjør tastaturet med en lett fuktet klut og litt mildt rengjøringsmiddel (f.eks. oppvaskmiddel).
- Tørk tastaturet med en myk, løfri klut.

5 Hvis tastaturet ikke fungerer

- Bruk en annen USB-kontakt på PC-en/laptopen.
- For å sikre at det ikke foreligger en defekt på tastaturet, bør du om mulig teste det på en annen PC/laptop.
- I BIOS i PC-en må alternativet "USB Keyboard Support" eller "USB Legacy Mode" stå på "enabled".

6 Avfallsbehandling av apparater

- Apparater med dette symbolet må ikke kastes som husholdningsavfall.
- Avfallsbehandle apparatene i samsvar med lovbestemmelsene hos forhandleren eller på en miljøstasjon.

7 Tekniske spesifikasjoner

Betegnelsel	Verdi
Forsyningsspenning	5,0 V/DC ±5 %
Strømforbruk	maks. 20 mA
Lagertemperatur	-15 °C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

DK BETJENINGS-VEJLEDNING

- Browser, startside
- PC-spærring
- Lyd svagere
- Lyd til/fra
- Lyd kraftigere
- Regnemaskine

Før du begynder ...

**Hvert apparat er anderledes!**

I betjeningsvejledningen får du henvisninger om den effektive og pålidelige anvendelse.

- Læs betjeningsvejledningen opmærksomt igennem.
- Opbevar betjeningsvejledningen, og giv den videre til andre brugere.

CHERRY KC 6000 SLIM er et tastatur til betjening af computere.

Besøg www.cherry.de for informationer om andre produkter, download og meget mere.

1 For din sikkerhed

Fare for kvælning, hvis smådele sluges

- Opbevar apparatet uden for rækkevidde for børn under 3 år.

"Repetitive Strain Injury" = "kvæstelse på grund af gentaget belastning"

RSI opstår på grund af små bevægelser, der gentages hele tiden.

- Indret din arbejdsplads ergonomisk.
- Placer tastaturet og musen, så dine overarme og håndled befinder sig ved siden af kroppen og er strakt ud.
- Hold flere små pauser, evt. med strækøvelser.
- Sørg for at ændre din kropsholdning tit.

2 Tilslutning af tastatur

- Tilslut tastaturet til USB-tilslutningen på pc'en/notebooken.

Tastaturet er driftsklart uden softwareinstallation.

3 Forøgelse af tastaturets vinkel

Du kan forøge tastaturets vinkel ved at klæbe de 4 vedlagte gummifødder på glideskinnerne på undersiden af tastaturet.

- Sluk for pc'en/den bærbare computer, eller afbryd forbindelsen.
- Rengør området omkring de bagerste glidesikringer.
- Træk beskyttelsesfolien af gummifødderne, og klæb dem på glidesikringerne, så de forsvinder ind i gummiføddernes udsparring.

4 Rengøring af tastaturet

- Sluk for pc'en/den bærbare computer, eller afbryd forbindelsen.

BEMÆRK! Aggressive rengøringsmidler og væsker kan beskadige tastaturet

- Anvend ikke opløsningsmidler som f.eks. bensin eller alkohol og skuremidler og skuresvampe ved rengjøringen.
- Sørg for at forhindre, at der trænger væske ind i tastaturet.
- Fjern ikke tastaturets tastkapper.

- Rengør tastaturet med en let fugtig klud og lidt mildt rengøringsmiddel (f.eks.: opvaskmiddel).
- Tør tastaturet med en fugfri, blød klud.

5 Hvis tastaturet ikke fungerer

- Anvend en anden USB-tilslutning på pc'en/notebooken.
- For at sikre, at der ikke foreligger en defekt på tastaturet, skal du så vidt muligt teste det på en anden pc/notebook.
- Indstil optionen "USB Keyboard Support" eller "USB Legacy Mode" på "enabled" i pc'ens BIOS.

6 Bortskaffelse af enheder

- Enheder med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.
- Bortskaf enhederne hos din forhandler eller på de kommunale genbrugspladser iht. de lovmæssige forskrifter.

7 Tekniske data

Betegnelsel	Værdi
Forsyningsspænding	5,0 V/DC ±5 %
Strømforbrug	maks. 20 mA
Opbevaringstemperatur	-15 °C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

FI KÄYTTÖOHJE

- Selain, aloitusivu
- Lukitse PC
- Pienennä äänenvoimakkuutta
- Ääni päälle/pois
- Suurennä äänenvoimakkuutta
- Lisäämallä kone

Ennen kuin aloitait ...

**Jokainen laite on erilainen!**

Käyttöohjeesta löydät ohjeita tehokasta ja luotettavaa käyttöä varten.

- Lue käyttöohje huolellisesti läpi.
- Säilytä käyttöohje ja anna se eteenpäin muille käyttäjille.

CHERRY KC 6000 SLIM on tietokoneiden käyttämiseen tarkoitettu näppäimistö. Tietoja muista tuotteista, download-tarjonnasta ja paljon muuta löydät osoitteesta www.cherry.de.

1 Turvallisuutiesi vuoksi

Pienten osien nieleminen voi johtaa tukehtumiseen

- Sijaita näppäimistö ja hiiri siten, että olkavartesi ja ranteesi ovat vartaloisi sivuilla ja ne ovat ojennettuina.
- Pidä useita lyhyitä taukoja, tee mahd. venytysharjoituksia.
- Muuta vartaloisi asentoa usein.

"Repetitive Strain Injury" = "Toistuvasta rasituksesta johtuva vamma"

RSI syntyy pienistä jatkuvasti toistuvista liikkeistä.

- Kalusta työpisteesi ergonomisesti.
- Sijaita näppäimistö ja hiiri siten, että olkavartesi ja ranteesi ovat vartaloisi sivuilla ja ne ovat ojennettuina.
- Pidä useita lyhyitä taukoja, tee mahd. venytysharjoituksia.
- Muuta vartaloisi asentoa usein.

2 Näppäimistön liittämisen

Yhdistä näppäimistö PC/Notebook-tietokoneen USB-porttiin.

Näppäimistö on käyttövalmis eikä vaadi ohjelmistoasennusta.

3 Näppäimistön kaltevuuden korottaminen

Voit korottaa näppäimistön kaltevuutta liimaamalla ohiset 4 kumitassua näppäimistön alapinnassa olevien liukuesteiden päälle.

- Sammuta pöytäkone/kannettava tai sulje yhteys.
- Puhdista taempinen liukuesteiden alue.
- Irrota suojakalvat kumitassuista ja liimaa tassut liukuesteiden päälle siten, että ne jäävät piltloon kumitassujen koloon.

4 Näppäimistön puhdistus

- Sammuta pöytäkone/kannettava tai sulje yhteys.

OHJE! Voimakkaat puhdistusaineet ja nesteet voivat vaurioittaa näppäimistöä

- Älä käytä puhdistamiseen mitään liuotimia kuten bensiniä tai alkoholia alakä hankausaineita tai hankausainia.
- Estä nesteen pääsy näppäimistöön.
- Älä irrota näppäimistön näppäinpainikkeita.
- Puhdista näppäimistö kostealla liinalla ja pienellä määrällä mietoä puhdistusainetta (esim.: astianpesuaine).
- Kuivaa näppäimistö nukkaamattomalla pehmeällä liinalla.

5 Jos näppäimistö ei toimi

- Käytä PC/Notebook-tietokoneen toista USB-porttia.
- Varmistaaksiesi, että näppäimistössä ei ole vikaa, testaa se mahdollisuksien mukaan toisen PC/Notebook-tietokoneen avulla.
- Aseta PC-tietokoneen BIOS-optio "USB Keyboard Support" tai "USB Legacy Mode" "enabled"-tilaan.

6 Laitteiden hävittäminen

- Älä heitä tällä merkillä varustettuja laitteita kotitalousjätteen sekaan.
- Toimita laitteet hävitetäivaksi myyjälle tai kunnallisen keräyspisteisiin säännösten mukaisesti.

7 Tekniset tiedot

Nimike	Arvo
Syöttöjännite	5,0 V/DC ±5 %
Virrankulutus	maks. 20 mA
Varastointilämpötila	-15 °C ... +60 °C
Käyttölämpötila	0 °C ... +40 °C

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Przeglądarka, strona główna
- Zablokuj komputer
- Ciszej
- Dźwięk wł./wyt.
- Głośniejsz
- Kalkulator

Zanim rozpoczniesz ...

**Każde urządzenie jest inne!**

W instrukcji obsługi można znaleźć wskazówki na temat efektywnego i niezawadnego korzystania z urządzenia.

- Dlatego też instrukcję obsługi należy uważnie przeczytać.
- Instrukcję obsługi należy zachować i przekazać ją w razie potrzeby kolejnemu użytkownikowi.

Klawiatura CHERRY KC 6000 SLIM to klawiatura do obsługi komputerów.

Informacje na temat innych produktów, plików do pobrania oraz wiele innych można znaleźć na stronie internetowej www.cherry.de

1 Dla wrańskiego bezpieczeństwa

Niebezpieczeństwo uduśnienia w następstwie połknięcia drobnych części

RSI powstaje na skutek drobnych, powtarzających się stałe ruchów.

- Przygotuj sobie ergonomiczne miejsce pracy.
- Ustaw klawiaturę oraz mysz w taki sposób, aby ramiona i przeguby rak znajdowały się z boku ciała i były wyciągnięte.
- Zrób sobie kilka krótkich przerw, ew. z ćwiczeniami rozciągającymi.
- Zmieniaj często postawę ciała.

2 Podłączanie klawiatury

- Podłącz klawiaturę do złącza USB komputera stacjonarnego lub notebooka.

Klawiatura jest gotowa do użytku bez konieczności instalacji oprogramowania.

3 Zwiększanie pochylenia klawiatury

Pochylenie klawiatury można zwiększyć, przyklejając dotychczas 4 gumowe stopki na wypustki antypoślizgowe na spodzie klawiatury.

- Wylączyć komputer/notebook lub rozłączyć połączenie.
- Oczyścić obszar wokół tylnych wypustek antypoślizgowych.
- Sciągnąć folię ochronną z gumowych stoppek i przykleić je na wypustki antypoślizgowe, tak aby schowały się one we wgłębieniach gumowych stoppek.

4 Czyszczenie klawiatury

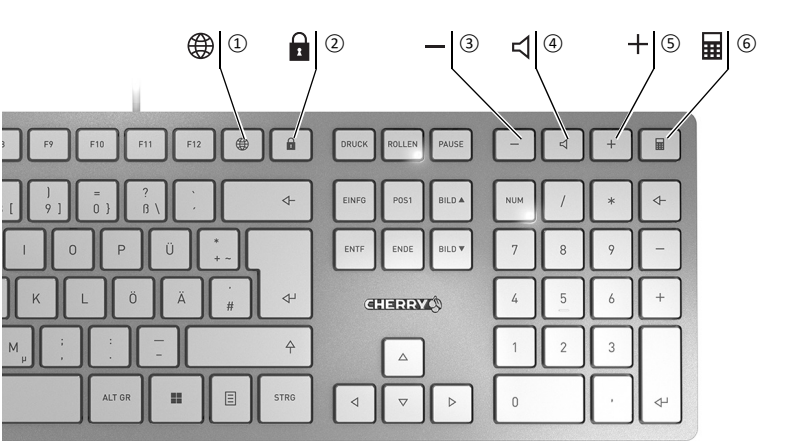
- Wylączyć komputer/notebook lub rozłączyć połączenie.

WSKAZÓWK! Agresywne środki czyszczące i płyny mogą uszkodzić klawiaturę

- Do czyszczenia nie należy używać rozpuszczalników, takich jak benzyna lub alkohol oraz środków szorujących lub też gąbek do szorowania.
- Unikać dostania się cieczy do klawiatury.
- Nie zdejmować nakładek klawiszy z klawiatury.
- Oczyścić klawiaturę przy użyciu lekko wilgotnej szmatki oraz niewielkiej ilości łagodnego środka czyszczącego (np.: płynu do mycia naczyń).
- Osuszyć klawiaturę miękką, niepozostawiającą włókien szmatką.

5 Jeśli klawiatura nie działa

- Użyć innego złącza USB w komputerze stacjonarym lub notebooku.
- Aby upewnić się, że nie występuje uszkodzenie klawiatury, w miarę możliwości należy przetestować ją z innym komputerem stacjonarym lub notebookiem.
- Włączyć w BIOS-ie opcję "USB Keyboard Support" wzgl. "USB Legacy Mode".



6 Utylizacja urządzeń

- Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem wraz z odpadami domowymi.
- Urządzenia należy utylizować zgodnie z przepisami prawa, przekazując je sprzedawcy lub do miejskich punktów zbiórki odpadów.

7 Dane techniczne

Oznaczenie	Wartość
Napięcie zasilające	5,0 V/DC ±5%
Pobór prądu	maks 20 mA
Temperatura przechowywania	-15°C ... +60°C
Temperatura robocza	0°C ... +40°C

CS NÁVOD K POUŽITÍ

- Prohlížeč, domovská stránka
- Uzamknout počítač
- Zvuk tišeji
- Zvuk zap/vyp
- Zvuk hlasitěji
- Kalkulačka

Než začnete ...

**Každý přístroj je jiný!**

V návodu k použití obdržíte pokyny a informace k efektivnímu a spolehlivému používání.

- Pozorně si přečtete návod k použití.
- Návod k použití si uschovejte a předejte ho ostatním uživatelům.

Klávesnice CHERRY KC 6000 SLIM je klávesnicí k ovládání počítače.

Informace k dalším výrobkům, možnosti stahování a mnoho dalšího naleznete na stránkách www.cherry.de.

1 Pro vaši bezpečnost

Hrozi nebezpečí udušení vdechnutím drobnych součástek

- Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí mladších 3 let.

"Repetitive Strain Injury" = "Poranění v důsledku opakovaného namáhání"

- RSI vzniká malými pohyby, které se neustále opakují.
- Své pracoviště uspořádejte ergonomicky.
- Klávesnic a myš umístěte tak, aby se paže a zápěstí nacházely po stranách těla a byly narovnané.
- Udělejte si několik krátkých přestávek případně s cviky na protažení.
- Často měňte své držení těla.

2 Připojení klávesnice

- Klávesnici připojte k rozhraní USB počítače/notebooku.

Klávesnice je připravena k provozu bez instalace softwaru.

3 Zvýšení sklonu klávesnice

Sklon klávesnice lze zvýšit nalepením 4 příložených gumových nožek přes pojistky proti sklouznutí na spodní straně klávesnice.

- Vypněte stolní počítač/notebook nebo deaktivujte příslušné připojení.
- Vyčistěte oblast kolem zadních pojistek proti sklouznutí.
- Stáhněte ochrannou fólii z gumových nožek a nalepte je přes pojistky proti sklouznutí tak, aby tyto pojistky zmizely ve vybrání gumových nožek.

2 Připojení klávesnice

- Připojte klávesnicu do USB připojek počítače/notebooku.

Klávesnica je připravená na použití bez potreby instalácie softvéru.

简体字 操作手册

- 浏览器，首页
- 锁定电脑
- 音量减小
- 声音开 / 关
- 音量增大
- 计算器

在开始操作之前 ...

**设备各不相同！**

在使用说明书中您可以获取有关可靠高效操作的说明。

- 请仔细阅读使用说明书。
- 请保管好使用说明书，必要时将其转交给其他用户。

CHERRY KC 6000 SLIM 是一款用于操作电脑 / 笔记本电脑的键盘。

关于其他产品的信息、下载和更多服务请访问 www.cherry-world.com。

3 Zvýšení sklonu klávesnice

Sklon klávesnice zvýšite tak, že 4 příložené gumové nožičky nalepíte cez protišmykové podložky na spodnej strane klávesnice.

- Vypnite počítač/notebook alebo deaktivujte pripojenie.
- Očistite plochu okolo zadných protišmykových podložiek.
- Stiahnite ochrannú fóliu z gumových nožičiek a nalepte ich cez protišmykové podložky tak, aby zapadli do výrezu gumových nožičiek.

4 Čištění klávesnice

- Vypnite počítač/notebook alebo deaktivujte pripojenie.

UPOZORNĚNÍ! Agresivní čističí prostředky a kapaliny mohou klávesnici poškodit

- Zabraňte vniknutí kvapaliny do klávesnice.
- Na čistenie nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá ako benzín alebo alkohol a žiadne abrazíva alebo abrazívne hubky na čistenie.
- Neodstraňujte krytý kláves klávesnice.

- Očistite klávesnicu s jemne navlhčenou handrou a malým množstvom jemného čistiaceho prostriedku (napr.: prostriedok na umývanie riadu).
- Usušte klávesnicu s bezvláknitou mäkkou utierkou.

5 Ak klávesnica nefunguje

- Použite inú USB pripojku na počítači/notebooku.
- Na to, aby ste sa ubezpečili, že klávesnica nie je chybná, odoškrúžajte ju podľa možnosť na inom počítači/notebooku.
- V systéme BIOS počítača aktivujte možnosť "USB Keyboard Support" resp. "USB Legacy Mode".

6 Likvidácia zariadení

- Zariadenia s týmto symbolom nevyhadzujte do domového odpadu.
- Zariadenia likvidujte podľa zákonných predpisov, u svojho predajcu alebo na komunálnych zberných miestach.

7 Technické údaje

Názov	Hodnota
Napájacie napätie	5,0 V/DC ±5 %
Odber prúdu	max. 20 mA
Teplota skladovania	-15 °C ... +60 °C
Prevádzková teplota	0 °C ... +40 °C

0: Indicates that the concentration of the hazardous substance in all homogeneous materials in the parts is below the relevant threshold of the GB/T 26572-2011 standard.

[表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572-2011 标准规定的限量以下。]

X: Indicates that the concentration of the hazardous substance of at least one of all homogeneous materials in the parts is above the relevant threshold of the GB/T 26572-2011 standard.

[表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超过 GB/T 26572-2011 标准规定的限量。]

		Toxic and hazardous materials or elements [有毒有害物质或元素]					
Part name [部件名称]	Pb [铅]	Hg [汞]	Cd [镉]	Cr+6 [六价铬]	PBB [多溴联苯]	PBDE [多溴二苯醚]	
PCB's/flex circuits [PCB/ 挠性电路]	0	0	0	0	0	0	
Electronic components [电子元件]	X	0	0	0	0	0	
Solder paste [锡膏]	0	0	0	0	0	0	
Cable [线缆]	0	0	0	0	0	0	
Plastic parts [塑料部件]	0	0	0	0	0	0	
Metal parts [金属部件]	0	0	0	0	0	0	
Rubber parts [橡胶部件]	0	0	0	0	0	0	

7 技术参数

名称	数值
电源电压	5,0 V/DC ±5 %
电流消耗	最大 20 mA
存放温度	-15 °C ... +60 °C
运行温度	0 °C ... +40 °C

8 联系方式

珠海确励电子有限公司
珠海市高新区唐家湾镇金园一路 8 号
519060 珠海, 广东
电话: 400-699-0333
sales_cn@cherry.de
www.cherry-world.com

唯勵香港电子有限公司
香港九龍尖沙咀廣東道30號新港中心二座5樓509號室19號房
电话: 00852 3959 8252
sales_hk@cherry.de
www.cherry-world.com

繁體字 使用說明書

- 瀏覽器，首頁
- 鎖定 PC
- 聲音調低
- 聲音開啓 / 關閉
- 聲音調高
- 計算機器

在您的開始前 ...

**每個裝置都不一樣！**

使用說明書中包含有效和可靠使用的提示。

- 仔細閱讀使用說明書。
- 妥善保管使用說明書並傳遞給其他使用者。

CHERRY KC 6000 SLIM 是一款用於操作電腦 / 筆記型電腦的鍵盤。

關於其他產品的訊息、下載和更多服務請造訪 www.cherry-world.tw 或 www.cherry-world.com。

1 爲了您的安全

吞嚥小部件會導致窒息

- 請將裝置存放在 3 歲以下兒童無法觸及之處。

「Repetitive Strain Injury」= 「重複性勞損」

RSI 是由持續重複的小動作造成的。

- 按照人體工學調整您的工位。
- 調整鍵盤和滑鼠的位置，使您的上臂和手腕在身體側面得以延展。
- 縮短休息間隔，必要時進行伸展運動。
- 經常更換您的身體姿勢。

2 連接鍵盤。

- 將鍵盤連接至電腦